

**RAADGEVENDE
INTERPARLEMENTAIRE
BENELUXRAAD**

3 september 2010

ANTWOORD

**van het Comité van Ministers
op de aanbeveling over
de voedselveiligheid
(doc. 781/1)**

**CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE
CONSULTATIF
DE BENELUX**

3 septembre 2010

REPONSE

**du Comité de ministres à
la recommandation relative à
la sécurité alimentaire
(doc. 781/1)**

Na kennis te hebben genomen van de aanbeveling van de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad van 23 juni 2008 over de voedselveiligheid (doc. 781/1), biedt het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie u hiermee zijn antwoord op de gestelde vragen (genummerd van I tot V) aan.

De antwoorden op deze aanbevelingen zijn vooraf goedgekeurd door de vertegenwoordigers van de voor voedselveiligheid bevoegde ministeries en/of ambtelijke diensten.

I. EEN INVENTARIS OPSTELLEN VAN DE DOOR DE DRIE LANDEN GEHANTEERDE OPSPORINGS- EN MONITORINGSYSTEMEN EN VAN HUN SPECIFIEKE AANDACHTSPUNTEN BIJ DE BESCHERMING, OPSPORING EN BESTRIJDING VAN ZIEKMAKENDE AGENTIËN

Overeenkomstig de voorschriften van Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake officiële controles op de naleving van de wetgeving inzake diervoeders en levensmiddelen en de voorschriften inzake diergezondheid en dierenwelzijn, hebben de regeringen van de drie Benelux-landen geïntegreerde meerjarige nationale controleplannen (multi-annual national control plans, "MANCPs") opgesteld, die de gehele voedselketen omvatten. De procedures voor het beheer van de plannen zorgen op het nationale vlak voor een effectieve implementatie van het levensmiddelenrecht en bevorderen dat een systeem van officiële controles in stand wordt gehouden, waarin alle fasen van productie, verwerking en distributie worden bestreken.

In België omvat het meerjarige controleplan een onderdeel "inspecties" en een onderdeel "analyses" en wordt het opgesteld op basis van een risicoanalyse, waarbij rekening wordt gehouden met verschillende factoren zoals het min of meer schadelijke karakter van een pathogene stof of ziekteverwekker, de prevalentie ervan in de voedselketen, of nog factoren zoals budget en beschikbare middelen. De principes voor de programmering en het controleplan zelf zijn opgenomen in het MANCP dat begin 2008 bij de Europese Commissie is ingediend

Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil interparlementaire consultatif de Benelux du 23 juin 2008 relative à la sécurité alimentaire (781/1), le Comité de ministres de l'Union économique Benelux vous fait parvenir sa réponse aux demandes formulées (numérotées de I à V).

Les réponses aux présentes recommandations ont été préalablement approuvées par les représentants des ministères ou des administrations compétents en matière de sécurité alimentaire.

I. DRESSER L'INVENTAIRE DES MÉTHODES DE DÉTECTION ET DE SURVEILLANCE MISES EN ŒUVRE PAR LES TROIS PAYS ET DES POINTS D'ATTENTION SPÉCIFIQUES POUR CE QUI EST DE LA RECONNAISSANCE, DE LA DÉTECTION ET DE LA LUTTE CONTRE LES AGENTS PATHOGÈNES

Conformément aux prescriptions du Règlement (CE) n°882/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relatif aux contrôles officiels effectués pour s'assurer de la conformité avec la législation sur les aliments pour animaux et les denrées alimentaires et avec les dispositions relatives à la santé animale et au bien-être des animaux, les Gouvernements des trois pays de Benelux ont élaboré des plans de contrôle national pluriannuel intégré (multi-annual national control plan, "MANCP") couvrant l'ensemble de la chaîne alimentaire. Les procédures de gestion des plans assurent au niveau national une mise en œuvre effective de la législation alimentaire et veillent à maintenir un système de contrôles officiels couvrant toutes les étapes de la production, de la transformation et de la distribution.

En Belgique, le plan de contrôle pluriannuel comprend un volet "inspections" et un volet "analyses", et est établi sur base d'une analyse de risques tenant compte de différents facteurs tels que le caractère plus ou moins nocifs d'une substance ou d'un agent pathogène, sa prévalence dans la chaîne alimentaire, ou encore des facteurs tels que le budget et les ressources disponibles. Les principes régissant la programmation ainsi que le plan de contrôle lui-même sont repris dans le MANCP version 1.0 remis à la Commission européenne

en op aanvraag beschikbaar is bij het FAVV. Dit meerjarige controleplan kan van jaar tot jaar maar ook vaker worden bijgesteld om zo veel mogelijk aan te sluiten bij de actualiteit.

Het controleplan voor pathogenen in België is gebaseerd op Verordening (EG) nr. 2073/2005, nationale wetgeving (KB van 26 april 2009 betreffende microbiologische criteria voor voedingsmiddelen) en wordt aangevuld met interne criteria (actielimieten). Monsternamen vindt plaats in de sectoren primaire productie, verwerking, distributie (horeca ambulante en niet-ambulante, gemeenschapskeukens, groothandel en kleinhandel ambulante en niet-ambulante) en in de grensinspectieposten. Het controleplan heeft betrekking op:

- *Listeria monocytogenes* in kant-en-klare levensmiddelen.
- EU *Listeria* baseline study voor verpakte, warme of koude, gerookte of gravad vis, zachte of halfzachte kaas en verpakte warmtebehandelde vleesproducten.
- Detectie en/of telling van pathogenen (*Salmonella* spp., *E. coli*, *Campylobacter* spp., *Listeria monocytogenes*, *Bacillus cereus*, enz.) in verschillende levensmiddelen (vleesbereidingen en vleesproducten, zuivel, visserijproducten, bereide maaltijden, enz.). Speciale aandacht gaat naar risicovolle producten, zoals zuigelingenvoeding, en matrix-parameterverhoudingen, vb. *Toxoplasma gondii* in rauw vlees, VTEC in rauw rundvlees en rauwe melk, *Vibrio* spp. in schaaldieren, Norovirus en Hepatitis A virus in weekdieren, enz.
- Bepaling van antibiotica resistentie van voedselgebonden micro-organismen.

In België bestaat er sinds 1999 een coördinatie Commissie voor het antibioticabeleid: de BAPCOC (Belgian Antibiotic Coordination Committee). De BAPCOC is opgebouwd uit verschillende werkgroe-

début 2008 et disponible sur demande auprès de l'AFSCA. Ce plan de contrôle pluriannuel peut faire l'objet d'ajustements d'une année à l'autre, mais également à intervalles plus rapprochés, pour coller au plus près de l'actualité.

En Belgique, le plan de contrôle pour les pathogènes est basé sur le Règlement (CE) N° 2073/2005, la législation nationale (l'Arrêté royal du 26 avril 2009 concernant des critères microbiologiques applicables aux denrées alimentaires) et il est complété par des critères internes (limites d'action). Des échantillonnages sont effectués au niveau des secteurs de la production primaire, de la transformation et de la distribution (Horeca ambulante ou non, collectivités, commerce de gros et de détail ambulante ou non) ainsi qu'aux postes d'inspection frontaliers. Le plan de contrôle porte sur:

- La *Listeria monocytogenes* dans les denrées alimentaires prêtes à la consommation.
- L'étude de référence européenne sur la *Listeria* pour les poissons emballés, chauds, froids, fumés ou marinés; pour les fromages à pâte molle ou semi-molle et les produits de viande ayant subi un traitement thermique emballés.
- Détection ou recensement de pathogènes (*Salmonella* spp., *E. coli*, *Campylobacter* spp., *Listeria monocytogenes*, *Bacillus cereus* etc.) dans plusieurs denrées alimentaires (préparations et produits à base de viande, produits laitiers, produits de la pêche, les repas préparés etc.) Les produits présentant un risque font l'objet d'une attention particulière: les aliments pour nourrissons et les combinaisons matrice-paramètres à risque, p.ex. *Toxoplasma gondii* dans la viande crue, VTEC dans la viande bovine et le lait cru, *Vibrios* spp. dans les crustacés, le Norovirus et le virus de l'hépatite A dans les mollusques etc.
- Détermination de la résistance aux antibiotiques des microorganismes intervenant dans l'alimentation.

La Commission belge de coordination de la politique antibiotique (BAPCOC ou Belgian Antibiotic Coordination Committee) a été fondée en 1999. Elle est composée de plusieurs groupes de travail

pen. Eén ervan is de werkgroep “Diergeneeskunde” die 2 à 3 maal per jaar samenkomt.

De belangrijkste doelstellingen zijn: het opzetten van de bewaking van antibioticaresistentie, het verzamelen en analyseren van gegevens, het bevorderen van wetgevende initiatieven en het coördineren van wetenschappelijk onderzoek.

Ten gevolge van de MRSA-problematiek, werd bovendien ook een andere werkgroep opgericht, namelijk de MedVet Task Force, die alle problemen met een veterinaire en humane impact behandelt. Deze werkgroep vergadert enkel indien er zich nieuwe ontwikkelingen voordoen of indien het nodig blijkt. In het kader van de MRSA zijn de missies:

- de begeleiding en het opvolgen van studies over risicoanalyses met betrekking tot de volksgezondheid in het kader van het opkomen van MRSA bij dieren en hun transmissie naar de mens;
- centralisatie van informatie komende van wetenschappelijke instellingen;
- communicatie over de evaluatie en de risico-beheersing.

In Nederland omvat het meerjarige controleplan de onderdelen “analyses”, “surveillance/monitoring” en “brononderzoek”.

De opsporing van ziekteverwekkers gebeurt op basis van het onderzoek van monsters genomen in bedrijven of n.a.v. consumentenklachten dan wel in het kader van de toetsing aan de wet- en regelgeving. Het onderzoek is gericht op het bepalen van het aantal aerobe kolonies in monsters genomen in ambachtelijke, horeca- en distributiebedrijven.

Conform Verordening (EG) nr. 2073/2005 heeft het surveillanceprogramma voor pathogenen betrekking op:

- *Listeria monocytogenes* in kant-en-klaar levensmiddelen.

dont notamment celui de la “médecine vétérinaire” qui se réunit 2 à 3 fois par an.

Ses objectifs principaux sont d’organiser la surveillance de la résistance aux antibiotiques; de rassembler et d’analyser les données, de promouvoir des initiatives en matière de législation et coordonner la recherche scientifique.

Un autre groupe a été constitué dans le contexte des problèmes suscités par le MRSA à savoir le Groupe d’intervention MedVet qui traite de tous les problèmes ayant un impact vétérinaire et humain. Ce groupe de travail ne se réunit que lorsque de nouvelles évolutions voient le jour ou en cas d’urgence. Dans le cadre de la MRSA, les missions sont:

- l’encadrement et le suivi des études menées sur les analyses de risque en ce qui concerne la santé publique dans le cadre d’épisodes de MRSA chez les animaux et leur transmission à l’humain;
- centraliser l’information en provenance des institutions scientifiques;
- communication relative à l’évaluation et à la maîtrise des risques.

Aux Pays-Bas, le plan de contrôle pluriannuel comprend des volets “analyses”, “surveillances” et “recherche de la source”.

La détection des agents pathogènes se fait sur base d’analyses d’échantillons prélevés dans les entreprises suite à des plaintes de la part des consommateurs, ou dans le cadre de contrôles du respect des normes et des dispositions légales. Les analyses visent à déterminer le nombre de colonies aérobies présentes dans les échantillons prélevés dans le secteur artisanal, de l’horeca et d’entreprises de distributions.

Conformément au règlement 2073/2005, le programme de surveillance des agents pathogènes porte sur:

- *Listeria monocytogenes* dans les denrées alimentaires prêtes à l’emploi.

- EU Listeria baseline survey, uitgebreid voor bepaling van NL-prevalentie in gerookte vis, kaas en vleesproducten/vleesbereidingen.

- Onderzoek Campylobacter besmetting op producten afkomstig van pluimvee (op verse kip-producten afkomstig van Nederlandse vleeskui-kenslachterijen) conform Convenant Campylobacter aanpak pluimveevlees in Nederland.

- Pathogenen (Salmonella, E. coli, Campylobacter, enz.) in verschillende levensmiddelen (vlees-bereidingen, vleesproducten, ijs, gebak, enz.).

- STEC bij runderen en Yersinia enterocolitica bij varkens (vooronderzoek EU).

- E. coli in schelpdieren als indicator voor fecale besmetting (RIVM).

Andere onderwerpen die onderdeel zijn van surveillanceprogramma's zijn:

- virussen in levensmiddelen (norovirus, hepatitis A)

- parasieten

- bepaling resistentie tegen antibiotica van uit levensmiddelen geïsoleerde micro-organismen; trendanalyse (VWA en RIVM).

Middels brononderzoek kan alert worden gereageerd op voedselvergiftigingen en (non-)alimentaire zoonoses. Het Expertisecentrum Voedselvergiftigingen van de VWA heeft daarbij een adviserende en vaak coördinerende rol. Achteraf tracing, bronopsporing, onderzoek transmissieroutes is belangrijk in het kader van preventie. Dit vereist behalve een goede coördinatie van het veldwerk ook aanvullende analyses (o.a. detectie, typering, databases).

- L'enquête de base de l'UE sur le Listeria, élargie pour déterminer la prévalence NL dans le poisson fumé, le fromage et les produits/préparations à base de viande.

- Recherche d'une contamination au Campylobacter dans des produits à base de volaille (dans des produits frais à base de poulet provenant d'abattoirs de poussins néerlandais) conformément à la Convention sur la lutte contre le Campylobacter dans la viande de volaille aux Pays-Bas.

- Pathogènes (Salmonella, E. coli, Campylobacter, etc.) dans différentes denrées alimentaires (préparations à base de viande, produits à base de viande, glace, pâtisserie, etc.).

- STEC chez les bovins et Yersinia enterocolitica chez les porcs (enquête préliminaire UE)

- E. coli dans des coquillages comme indicateur de contamination fécale (RIVM).

Parmi les autres sujets qui font partie de programmes de surveillance figurent:

- les virus dans les denrées alimentaires (norovirus, hépatite A)

- les parasites

- la détermination d'une résistance aux antibiotiques de microorganismes isolés à partir de denrées alimentaires; analyse de tendance (VWA et RIVM).

Les recherches de la source permettent de réagir immédiatement à des intoxications alimentaires et des zoonoses (non-) alimentaires. Dans ce cadre, l'Expertisecentrum Voedselvergiftigingen (NdT: Centre d'expertise pour les intoxications alimentaires) de la VWA joue un rôle de consultation et souvent de coordination. Par la suite, la traçabilité, la recherche de la source, l'étude des voies de transmission sont essentielles dans le cadre de la prévention. Outre une excellente coordination du travail sur le terrain, ceci exige aussi des analyses complémentaires (e.a. détection, caractérisation, bases de données).

Jaarlijks geraadpleegde bronnen bij RIVM zijn:

1. De wettelijk verplichte meldingen aan de Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ: OSIRIS-database) voor de tyfeuze ziektes, bacillaire dysenterie, Hepatitis A, Shiga toxineproducerende *Escherichia coli* (STEC), *Listeria* (sinds 2009) en voedselinfecties. Deze bron heeft ook een belangrijke rol in tijdige opsporing van clusters/outbreaks.

2. De door de voormalige streeklaboratoria binnen het LSI-project gerapporteerde isolaties van *Campylobacter* spp., *Salmonella* spp.; en de door het RIVM getypeerde, door diverse laboratoria ingestuurde, isolaten van *Salmonella* spp. en STEC. Deze bron heeft ook een belangrijke rol in tijdige opsporing van clusters/outbreaks via geautomatiseerde algoritmes.

3. Tot 31 december 2007 uit ISIS de laboratoriumgegevens over patiënten met rotavirus, *Yersinia* spp., toxineproducerende *Cryptosporidium parvum* en *Clostridium difficile*, *Giardia lamblia* en *Entamoeba histolytica*.

4. De virologische weekstaten voor rotavirus en de bij het RIVM/LIS gemelde en onderzochte explosies van rotavirus en norovirus.

5. Door het huisartsenpeilstationnetwerk van het Nederlands Instituut voor Onderzoek van de Gezondheidszorg (NIVEL) worden jaarlijks op de zogenaamde weekstaat een beperkt aantal rubrieken geregistreerd (ziektebeelden, verwijzingen etc.). Consulten voor gastro-enteritis (GE) werden geregistreerd voor de periode 1992/1993 en 1996 tot heden.

6. De ziekenhuisontslagdiagnoses met als hoofd- of nevendiagnose infectieuze (ICD9-codes 20 t/m 93) of niet-infectieuze (ICD9-code 5589) gastro-enteritis, enteritis of colitis, geleverd door de stichting PRISMANT.

Chaque année, les sources consultées au RIVM sont:

1. Les notifications légalement obligatoires à l'Inspectie voor de Gezondheidszorg (NdT: Inspection des Soins de santé) (IGZ: base de données OSIRIS) pour les maladies typhoïdes, la dysenterie bacillaire, l'hépatite A, les *Escherichia coli* producteurs de Shiga-toxines (STEC), les *Listeria* (depuis 2009) et les intoxications alimentaires. Cette source joue également un rôle majeur dans la détection à temps de clusters/outbreaks.

2. Les isolations de *Campylobacter* spp., *Salmonella* spp. rapportées par l'ancien laboratoire régional du projet LSI; et les souches de *Salmonella* spp. et STEC caractérisées par le RIVM, envoyées par différents laboratoires. Cette source joue également un rôle majeur dans la détection à temps de clusters/outbreaks via des algorithmes automatisés.

3. Jusqu'au 31 décembre 2007, données de laboratoires émanant d'ISIS sur des patients atteints de rotavirus, *Yersinia* spp., *Cryptosporidium parvum* et *Clostridium difficile* producteurs de toxine, *Giardia lamblia* et *Entamoeba histolytica*.

4. Les fiches virologiques hebdomadaires pour le rotavirus et les explosions de rotavirus et norovirus signalées au RIVM/LIS et analysées par ce dernier.

5. Grâce au "huisartsenpeilstationnetwerk" (NdT: il s'agit d'un réseau de médecins généralistes qui signalent la prévalence d'une série de maladies) du Nederlands Instituut voor Onderzoek van de Gezondheidszorg (NdT: Institut de Recherche néerlandais des soins de santé) (NIVEL), un nombre limité de rubriques sont enregistrées chaque année sur la fiche hebdomadaire (signes de maladie, références, etc.). Des consultations pour gastro-entérite (GE) ont été enregistrées pour la période 1992/1993 et pour la période allant de 1996 à aujourd'hui.

6. Les diagnostics à la sortie de l'hôpital avec un diagnostic principal ou secondaire de gastro-entérite infectieuse (codes ICD9 20 à 93) ou non-infectieuse (code ICD9 5589), entérite ou colite, fournis par la fondation PRISMANT.

7. Dito op basis van de ICD10-codes uit de mortaliteitsregistratie van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

8. Voor rotavirus, norovirus, Salmonella, Campylobacter, STEC, Listeria, Giardia en Cryptosporidium zijn ziektelast en gerelateerde kosten in kaart gebracht voor 2006 in het Nationaal Kompas Volksgezondheid.

9. MARAN-rapportage over de ontwikkeling van resistentie bij Campylobacter, Salmonella en STEC (sinds 2001).

Opgemerkt dient te worden dat Luxemburg niet zoals België en Nederland over één enkele voor de voedselveiligheid verantwoordelijke autoriteit beschikt, voor zover hier meerdere ministeriële departementen bij betrokken zijn. Het instituut voor de veiligheid en kwaliteit van de voedselketen (organisme pour la sécurité et la qualité de la chaîne alimentaire (OSQCA)) stemt als nationaal en internationaal contactpunt voor alle vraagstukken m.b.t. de kwaliteit van de voedselketen de antwoorden op deze vraag af met de voor het toezicht op de voedselketen bevoegde overheidsdiensten. Na ontvangst van de resultaten zal het Secretariaat-Generaal van de Benelux deze meteen doorleiden naar uw Raad.

Het meerjarige controleplan <http://www.securite-alimentaire.public.lu/organisme/pcnp/index.html> omvat een onderdeel "inspecties" en een onderdeel "analyses" en is opgesteld op basis van een risicoanalyse, waarbij rekening wordt gehouden met verschillende factoren zoals het min of meer schadelijke karakter van een pathogene stof of ziekteverwerker, de prevalentie ervan in de voedselketen of nog factoren zoals budget en beschikbare middelen. De principes voor de programmering en het controleplan zelf zijn opgenomen in het MANCP. Dit meerjarige controleplan kan van jaar tot jaar maar zo nodig ook vaker worden bijgesteld.

De nationale prioriteiten hebben niet alleen betrekking op de pathogenen en de producten van dierlijke oorsprong, maar ook op de verschillende risico's in de voedselketen, met name:

7. Idem sur base des codes ICD10 du registre de mortalité du Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

8. Concernant le rotavirus, le norovirus, les salmonelles, le Campylobacter, les STEC, la Listeria, Giardia et Cryptosporidium, le fardeau de la maladie et les coûts y afférents ont été identifiés pour 2006 au Nationaal Kompas Volksgezondheid.

9. Compte rendu MARAN sur l'évolution de la résistance au Campylobacter, aux salmonelles et aux STEC (depuis 2001).

Il faut noter que le Luxembourg ne dispose pas, comme la Belgique et les Pays-Bas, d'une autorité unique responsable en matière de sécurité alimentaire dans la mesure où plusieurs départements ministériels y sont concernés. L'organisme pour la sécurité et la qualité de la chaîne alimentaire (OSQCA), en sa qualité de point de contact national et international pour toutes les questions touchant à la qualité de la chaîne alimentaire, coordonne les réponses à la présente question avec les administrations compétentes pour le contrôle de la chaîne alimentaire. Dès réception, le Secrétariat Général du Benelux transmettra les résultats à votre Conseil.

Le plan de contrôle pluriannuel, <http://www.securite-alimentaire.public.lu/organisme/pcnp/index.html>, comprend un volet "inspections" et un volet "analyses", et est établi sur base d'une analyse de risques tenant compte de différents facteurs tels que le caractère plus ou moins nocifs d'une substance ou d'un agent pathogène, sa prévalence dans la chaîne alimentaire, ou encore des facteurs tels que le budget et les ressources disponibles. Les principes régissant la programmation ainsi que le plan de contrôle lui-même sont repris dans le MANCP. Ce plan de contrôle pluriannuel peut faire l'objet d'ajustements d'une année à l'autre, mais également à intervalles plus rapprochés en cas de besoin.

Les priorités nationales ne portent pas uniquement sur les agents pathogènes et les produits d'origine animale, mais sur les différents risques dans la chaîne alimentaire, notamment:

1) EU-Monitoringprogramma Listeria, Salmonella en Campylobacter;

2) Fumonisine/deoxynivalenol/zearalenon in de voedselketen: van de primaire productie en de verwerking/in de handel brenging van voedselwaren en in diervoeders;

3) Microbiologische kwaliteit/patuline in appels en appelsap (primaire productie en verwerking/in de handel brenging);

4) Nationaal monitoringprogramma Salmonella en Campylobacter

5) Monitoring van de toevallige of niet-toegestane aanwezigheid van antibiotica in diervoeders;

6) Monitoring van de aanwezigheid van niet-toegestane of niet-aangemelde GGO's.

II. EEN INVENTARIS OPSTELLEN VAN DE DOMEINEN WAARIN DE DRIE LANDEN EXPERTISES BEZITTEN OP CHEMISCH EN MICROBIOLOGISCH VLAK, MET BIJZONDERE AANDACHT VOOR DE SPECIFIEKE EXPERTISES

In België worden de analysemethoden en –technieken op chemisch en microbiologisch gebied gedocumenteerd via het geautomatiseerde Foodlims-systeem, dat door het FAVV wordt beheerd. De lijst met de analysemethoden waarvoor de vijf eigen laboratoria van het FAVV en zijn netwerk van externe laboratoria geaccrediteerd zijn, is eveneens op aanvraag verkrijgbaar bij het FAVV.

In Nederland is bij de vier nationale referentielaboratoria, het RIVM (Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu), het laboratorium van RIKILT (Instituut voor Voedselveiligheid), het Centraal Veterinair Instituut (CVI) en de Voedsel en Waren Autoriteit (VWA), expertise aanwezig ten aanzien van:

- surveillance en epidemiologie van voedselgerelateerde infecties (trendanalyses, epidemiologische studies naar incidentie, etiologie en complicaties, attributie analyses o.b.v. verschillende methoden);

1) Programme de surveillance UE Listeria, Salmonella et Campylobacter;

2) Fumonisine/désoxynivalénone/zérealénone dans la chaîne alimentaire: à la production primaire et la transformation/mise sur le marché de denrées alimentaires et dans les aliments pour animaux;

3) Qualité microbiologique/patuline dans les pommes et le jus de pomme (production primaire et transformation/mise sur le marché);

4) Programme de contrôle national surveillance de Salmonella et Campylobacter;

5) Contrôle de la présence fortuite ou non-autorisée d'antibiotiques dans les aliments pour animaux;

6) Contrôle de la présence d'OGM non-autorisés ou non déclarés.

II. DRESSER L'INVENTAIRE DES DOMAINES D'EXPERTISE DES TROIS PAYS DANS LES DOMAINES DE LA CHIMIE ET DE LA MICROBIOLOGIE, EN PORTANT UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX EXPERTISES SPÉCIFIQUES

En Belgique, les méthodes et techniques d'analyse dans les domaines de la chimie et de la microbiologie sont documentées via le système informatique Foodlims géré par l'AFSCA. La liste des méthodes d'analyses pour lesquelles sont accrédités les 5 laboratoires propres de l'AFCA et son réseau de laboratoires externes, est également disponible sur demande auprès de l'AFSCA.

Aux Pays-Bas, les quatre laboratoires nationaux de référence: le RIVM (Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu), le laboratoire du RIKILT (Instituut voor Voedselveiligheid), du Centraal Veterinair Instituut (CVI) et de la Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) disposent d'expertise en matière de:

- surveillance et d'épidémiologie des intoxications liées à l'alimentation (analyses de tendances, études épidémiologiques sur l'incidence, l'étiologie et les complications, analyses d'attribution sur base de différentes méthodes);

- kwantitatieve microbiologische risk assessment;
- methoden voor bepalen van ziektelast en gerelateerde kosten als hulpmiddel in de prioritering voor bestrijding en beleid;
- microbiologische en moleculair biologische expertise t.a.v. detectie en typering van pathogenen in voedselmatrices;
- resistentiepatronen antibiotica in voedselpathogenen;
- sterke, internationaal erkende expertise t.a.v. enterale virussen (detectie, typering, evolutie, etc.);
- detectie en (bron)opsporing van chemische contaminanten (zoals dioxine-achtige verbindingen, PCB's, zware metalen, radio-actieve stoffen), pesticiden en natuurlijke toxines (planttoxines, mycotoxines, phycotoxines), zowel in food als feed);
- risicobeoordeling, dossierbeoordeling en detectie van Genetisch Gemodificeerde Organismen (GGO's), zowel in food als feed;
- opsporing en advisering rondom verboden groeibevorderaars en diergeneesmiddelen, zowel in food als feed;
- fysisch, chemisch en microscopisch onderzoek naar de compositionele samenstelling van food en feed (o.a. microcomponenten, dierlijke eiwitten, allergenen, vreemde bestanddelen, diervoederadditieven).

De geaccrediteerde methoden van de vier laboratoria van de VWA, het RIKILT, het RIVM en het CVI zijn te raadplegen op de website van de Raad voor Accreditatie (www.rva.nl).

Voor het ministerie van LNV, de VWA en AID hebben RIKILT/VWA een 24/24 bereikbaarheid ingericht t.b.v. laboratoriumonderzoek en crisisondersteuning op het gebied van voedselveiligheid op de volgende gebieden:

- évaluation quantitative du risque microbiologique;
- méthode de détermination du fardeau de la maladie et des coûts y afférents comme instrument destiné à fixer les priorités pour la lutte et la politique;
- expertise microbiologique et biologique moléculaire en matière de détection et de caractérisation de pathogènes dans des matrices alimentaires;
- schémas de résistance aux antibiotiques dans des pathogènes alimentaires;
- solide expertise internationalement reconnue en matière de virus entériques (détection, caractérisation, évolution, etc.);
- détection et recherche (des sources) de contaminants chimiques (tels que les liaisons de type dioxine, les PCB, les métaux lourds, les substances radioactives), de pesticides et de toxines naturelles (toxines végétales, mycotoxines, phycotoxines) tant dans l'alimentation humaine qu'animale);
- évaluation des risques, des dossiers et détection d'organismes modifiés génétiquement (OMG), tant dans l'alimentation humaine qu'animale;
- recherche et conseils en matière de stimulateurs de croissance et médicaments vétérinaires interdits tant dans l'alimentation humaine qu'animale;
- examen physique, chimique et microscopique de la composition de l'alimentation humaine ou animale (notamment les microcomposants, les protéines animales, les allergènes, les composants étrangers, les additifs pour l'alimentation animale).

Les méthodes reconnues des quatre laboratoires de la VWA, du RIKILT, du RIVM et du CVI peuvent être consultées sur le site Web du conseil d'accréditation (Raad voor Accreditatie www.rva.nl).

Pour le ministère LNV, la VWA et l'AID, le RIKILT et la VWA sont joignable 24 heures sur 24 aux fins d'examen en laboratoire et d'appui de crise dans le domaine de la sécurité alimentaire dans les domaines suivants:

- dioxine-achtige verbindingen en PCB's
- verboden dierbehandelingsmiddelen
- radio-nucliden
- bestrijdingsmiddelen en mycotoxines in diervoeders, /diervoedergrondstoffen/ en plantaardige materialen
- zware metalen
- diermeel in diervoeders
- GGO's
- Salmonella.

In het Groothertogdom Luxemburg passen drie staatslaboratoria zowel als een netwerk van externe laboratoria de analysemethoden toe voor de officiële monitoring in het kader van voedsel en diervoeders.

Specifieke expertises zijn onder meer de analyse op de aanwezigheid van GGO's, de detectie en de karakterisering van pathogenen in voedselmatrices, de aanwezigheid van antibiotica in diervoeders, de controle van materiaal dat ermee in contact komt. Gelet op de omvang van Luxemburg zijn de middelen van de laboratoria op dit ogenblik beperkt tot de nationale behoeften. Toch zou een samenwerking in Benelux-verband zoals in het vooruitzicht gesteld in punt IV van dit document kunnen leiden tot een toename van de analyse-middelen teneinde de expertise van de laboratoria van Luxemburg optimaal te benutten.

III. ONDERZOEKEN WAAR DE BESTAANDE VERSCHILLEN TUSSEN DE DRIE LANDEN INZAKE OPSPORING, MONITORING EN EXPERTISE LACUNES DOEN ONTSTAAN DIE EEN GEVAAR KUNNEN OPLEVEREN VOOR DE VOEDSELVEILIGHEID

Deze aanbeveling vergt de instelling van een werkgroep met de desbetreffende deskundigen uit België, Nederland en Luxemburg. De regeringen van de drie Benelux-landen zijn bereid in die zin samen te werken en dragen een werkgroep op te

- Les liaisons de type dioxine et les PCB
- Les médicaments vétérinaires interdits
- Les radionucléides
- Les pesticides et les mycotoxines dans les aliments pour animaux ou leurs matières premières et les matériaux végétaux
- Les métaux lourds
- Les farines animales et les aliments pour animaux
- Les Organismes modifiés génétiquement
- Les salmonelles.

Au Grand-Duché de Luxembourg trois laboratoires étatiques ainsi qu'un réseau de laboratoires externes appliquent des méthodes d'analyse pour le contrôle officiel dans le cadre des denrées alimentaires et aliments pour animaux.

Des expertises spécifiques sont entre autre l'analyse sur la présence d'OGM, la détection et la caractérisation de pathogènes dans des matrices alimentaires, la présence d'antibiotiques dans les aliments pour animaux, le contrôle des matériaux entrant en contact. Cependant vu la taille du Luxembourg, les ressources des laboratoires se limitent actuellement aux besoins nationaux. Cependant une collaboration au niveau Benelux telle que envisagée sous le point IV de ce document pourrait entraîner une augmentation des ressources analytiques afin d'utiliser au mieux l'expertise des laboratoires du Luxembourg.

III. EXAMINER À QUELS POINTS LES DIFFÉRENCES ENTRE LES PAYS AU NIVEAU DE LA DÉTECTION, DE LA SURVEILLANCE ET DE L'EXPERTISE SONT À L'ORIGINE DE LACUNES ENGENDRANT UN RISQUE POUR LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE

Cette recommandation demanderait la mise en place d'un groupe de travail entre les experts concernés de la Belgique, des Pays-Bas et du Luxembourg. Les Gouvernements des trois pays du Benelux sont disposés à collaborer en ce sens

zorgen voor de opvolging van dit vraagstuk onder auspiciën van het Benelux Secretariaat-Generaal, voor zover dit initiatief complementariteiten vertoont met de ontwikkelingen in Europees verband.

Hierbij dient echter ook te worden opgemerkt dat er in EU-verband een systeem voor snelle waarschuwingen over levensmiddelen en diervoeders (RASFF) bestaat, waardoor een lidstaat de overige EU-landen snel en efficiënt kan waarschuwen wanneer zich een specifiek risico op deze gebieden voordoet.

**IV. ONDERZOEKEN WELKE
MOGELIJKHEDEN ER BESTAAN OM,
BINNEN HET KADER VAN EEN
SPECIALISATIE, OPDRACHTEN TE LATEN
UITVOEREN DOOR DE OVERHEDEN OF
ORGANISMEN VAN ÉÉN VAN DE LANDEN
TEN BEHOEVE EN VOOR REKENING VAN
DE DRIE LANDEN**

De regeringen van de drie Benelux-landen zijn bereid samen te werken teneinde gespecialiseerde overheden en organen van een van de landen opdrachten te laten uitvoeren ten behoeve en voor rekening van de drie landen, indien zich de mogelijkheid daartoe aandient.

In dit verband dient te worden aangestipt dat er al bilaterale afspraken bestaan, zoals de Overeenkomst tussen het Groothertogdom Luxemburg en België met betrekking tot het vervoer naar en de doorvoer via België van dierlijke bijproducten die niet voor menselijke consumptie bestemd zijn en afkomstig zijn uit het Groothertogdom Luxemburg (gesloten in 2004) en de Conventie betreffende verzending van gehele rundkoppen uit het Groothertogdom Luxemburg naar uitsnijderijen in België (gesloten in 2007). Evenzo voert RIKILT in Nederland op zijn expertiseterreinen analyses uit voor rekening van bepaalde buitenlandse overheden (bijv. EFSA). Omgekeerd heeft het ministerie van Volksgezondheid van het Groothertogdom Luxemburg een Belgisch privélaboratorium aangewezen om officiële controles op het aflatoxinegehalte in dopvruchten uit te voeren. Tevens worden momenteel besprekingen gevoerd om het nationaal referentielaboratorium inzake microbiologie in België eveneens aan te wijzen als referentielabo-

et mandatent un groupe de travail afin d'assurer le suivi de ce dossier sous l'égide du Secrétariat général Benelux, pour autant que cette initiative développe des complémentarités avec les développements à l'échelle européenne.

Il convient cependant d'ajouter qu'il existe au niveau de l'Union européenne, un système d'alerte rapide en matière de denrées alimentaires et d'aliments pour animaux (RASFF) qui permet à un État membre d'avertir rapidement et efficacement les autres pays de l'Union quant à l'existence d'un risque particulier dans ces domaines.

**IV. EXAMINER LES POSSIBILITÉS, DANS
LE CADRE D'UNE SPÉCIALISATION,
DE CONFIER À DES AUTORITÉS ET
ORGANISMES D'UN PAYS L'EXÉCUTION
DE MISSIONS AU PROFIT ET POUR
LE COMPTE DES TROIS PAYS**

Les Gouvernements des trois pays du Benelux sont disposés à collaborer en vue de confier à des autorités et organismes spécialisés d'un des pays l'exécution de missions au profit et pour le compte des trois pays, si l'opportunité s'en présente.

À cet égard, il convient de noter que des accords bilatéraux existent d'ores et déjà, tels que la "Convention entre le Grand-Duché de Luxembourg et la Belgique relative au transport vers et au transit par la Belgique de sous-produits animaux non destinés à la consommation humaine en provenance du Grand-Duché de Luxembourg" (signée en 2004), ainsi que la "Convention relative au transfert de têtes entières de bovins du Grand-Duché de Luxembourg à des ateliers de découpe en Belgique" (signée en 2007). De même, le laboratoire RIKILT des Pays-Bas effectue pour le compte de certaines autorités étrangères (e.g. EFSA), des analyses dans ses domaines d'expertise. Inversement, le ministère de la Santé du Grand-Duché de Luxembourg a désigné un laboratoire privé belge pour réaliser des contrôles officiels de teneur en aflatoxines des fruits à coque. Des discussions sont également en cours afin que le laboratoire national de référence en Belgique en matière de microbiologie soit également désigné laboratoire

ratorium voor het Groothertogdom Luxemburg. Tot slot dient te worden onderstreept dat in het kader van de crisisorganisatie allianties kunnen worden aangegaan met buitenlandse laboratoria om over en weer werkzaamheden uit te besteden. In aansluiting hierop bieden de netwerken van communautaire referentielaboratoria ook een uitstekend internationaal netwerk.

V. VAN DE UITWISSELING VAN BEST PRACTICES INZAKE OPSPORING EN MONITORING EN VAN EXPERTISE EEN PUNT VAN PERMANENTE AANDACHT MAKEN

De regeringen van de drie Benelux-landen zijn het er volstrekt mee eens dat de uitwisseling van best practices inzake opsporing en monitoring en van expertise een belangrijk aandachtspunt is. In dit verband heeft overigens al hoogambtelijke uitwisseling plaatsgevonden tussen vertegenwoordigers van de betrokken diensten (netwerk van nationale referentielaboratoria, bilaterale contacten, door de EU gesubsidieerde internationale samenwerkingsprojecten, enz.). Een en ander zou later een vervolg kunnen krijgen onder auspiciën van het Secretariaat-Generaal van de Benelux, dat facilitaire en taaltechnische steun zou verlenen.

Uw Raad zal vanzelfsprekend op de hoogte worden gehouden van de voortgang van dit dossier.

de référence pour le Grand-Duché de Luxembourg. Finalement, il convient de souligner que dans le cadre de l'organisation de crise, des alliances peuvent être conclues avec des laboratoires étrangers afin de procéder à une sous-traitance mutuelle des activités. Dans cette optique, les réseaux des laboratoires communautaires de référence constituent un excellent réseau international.

V. ACCORDER UNE ATTENTION CONTINUE À L'ÉCHANGE DES BONNES PRATIQUES EN MATIÈRE DE DÉTECTION ET DE SURVEILLANCE AINSI QU'À L'ÉCHANGE DES CONNAISSANCES TECHNIQUES

Les Gouvernements des trois pays du Benelux souscrivent à l'importance à accorder aux échanges de bonnes pratiques en matière de détection et de surveillance ainsi qu'aux échanges des connaissances techniques. Des échanges dans ce sens ont d'ailleurs déjà lieu à haut niveau entre les responsables des administrations concernées (réseau des laboratoires nationaux de référence, contacts bilatéraux, projets de coopération internationaux subventionnés par l'UE, etc.) et pourraient ultérieurement se poursuivre sous l'égide du Secrétariat-général du Benelux qui offrirait support logistique et linguistique.

Votre Conseil sera bien entendu tenu au courant de l'évolution de ce dossier.
